

**Istruzioni per il montaggio**  
**Instructions pour le montage**  
**Instrucciones para construir**

**Assembly instructions**  
**Montageanleitung**  
**Instruções de montagem**

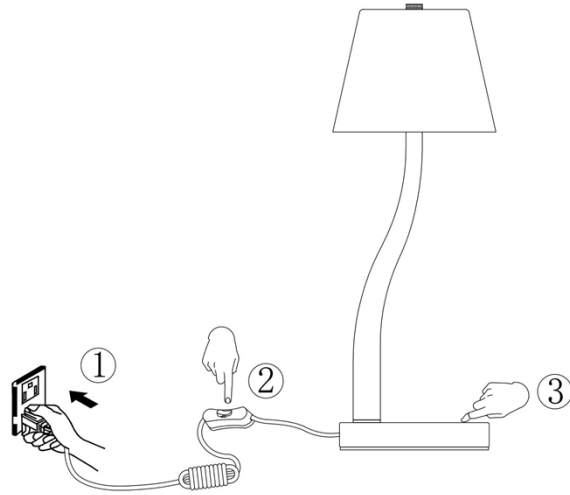
**3703-30**

**IBLA**

**Sorgente luminosa**  
**Source lumineuse**  
**Fuente de luz**

**Light source**  
**Lichtquelle**  
**Fonte de luz**

**LED MAX 9W, W.W.**



**Regolazione luce al tocco**  
**Touch dimmer**  
**Variateur sensitif**  
**Berührungslampe**

**ATTENZIONE:** mettere interruttore a muro in posizione OFF quando l'apparecchio deve rimanere spento per un tempo prolungato.  
**CAUTION:** Put the wall switch in the OFF position when the appliance must be switched off for an extended period of time.  
**ATTENTION:** mettez l'interrupteur mural en position OFF lorsque l'appareil doit être éteint pendant une période prolongée.  
**ACHTUNG:** Stellen Sie den Wandschalter in die Position OFF, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum ausgeschaltet werden muss.  
**PRECAUCIÓN:** Coloque el interruptor de pared en la posición OFF cuando el aparato debe apagarse durante un período de tiempo prolongado.  
**CUIDADO:** Coloque o interruptor de parede na posição OFF quando o aparelho deve ser desligado por um longo período de tempo.

-Apparecchio con cablaggio tipo "Y". Se il cavo di alimentazione risultasse danneggiato deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza o da personale qualificato al fine di evitare pericoli  
 -Appliance with "Y" wiring. If the electric cable appears damaged, this has to be replaced by supplier or its repair service or by specialised staff in order to avoid any danger.  
 -Appareil avec câblage "Y". Si le fil d'alimentation fût endommagé, il doit être remplacé chez le fournisseur ou son service d'assistance ou chez le personnel spécialisé pour éviter danger.  
 -Das Gerät mit "Y" Verkabelung. Sollte das Leitungskabel beschädigt werden, dieses muß von dem Hersteller oder seiner Serviceleitung oder von dem Fachpersonal ersetzt werden, um die Gefahr zu vermeiden.  
 -Aparato con cableado tipo "Y". Si el cable de alimentación está dañado, tiene que ser sustituido por el constructor o por su servicio de asistencia o por personal calificado, para evitar peligros.  
 -Aparelho com cablagem tipo "Y". Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo construtor ou pelo serviço de assistência ou por pessoal qualificado, para evitar perigos

**Spiegazione dei simboli**  
**Légende des symboles**  
**Explicación de los símbolos**

**Explanation of symbols**  
**Zeichenerklärungen**  
**Explicação dos símbolos**

- Leggere le istruzioni prima dell'uso dell'apparecchio e conservarle. Disinserire la corrente prima di intervenire. Per pulire l'apparecchio non usare detergenti abrasivi. Ogni modello è provvisto di etichetta/e dove sono riportati simboli che indicano il corretto utilizzo dell'apparecchio  
 - Read these assembly instructions before use of the appliance and conserve them. Turn power off before carrying out any operation. To clean the lamp, never use abrasive detergents. Each model is supplied with labels in which is stated Symbols which state the correct use of the appliance  
 - Lire les instructions pour le montage avant d'utiliser l'appareil et les conserver. Débrancher le courant avant d'effectuer quelque opération. Ne pas utiliser des détergents abrasifs pour le nettoyage de l'appareil. Chaque modèle est fournis d'étiquette où sont indiqués symboles indiquant le correct usage de l'appareil.  
 - Die Montageanleitung bevor dem Gerätegebrauch lesen und diese aufbewahren. Vor dem Eingriff an der Leuchte ist diese vom Versorgungsnetz zu trennen. Bitte verwenden Sie zur Reinigung kein Scheuermittel. Auf jedem Artikel befindet sich ein Etikett, wo die folgenden Dataien angegeben sind und die Symbole der richtigen Anwendung des Geräts zeigen  
 - Leer las instrucciones antes el empleo del instrumento y guardarlas. Desconectar la corriente antes de empezar cualquier operación. Para limpiar el instrumento no emplee detergentes abrasivos. Cada modelo tiene escritos símbolos que indican el empleo correcto del instrumento.  
 - Ler as instruções antes de usar o aparelho e conservá-las. Desligar da corrente antes de iniciar qualquer operação. Para limpar o aparelho não usar detergentes abrasivos. Cada modelo disporá de etiqueta/s aonde consta símbolos que indicam o uso correto do aparelho.



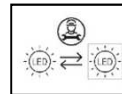
Tutti i prodotti FABAS LUCE che rientrano nell'ambito di applicazione della direttiva europea compatibilità elettromagnetica E.M.C. 2014/30/UE e successive modifiche e/o della direttiva europea bassa tensione B.T. 2014/35/UE e successive modifiche, soddisfano i requisiti richiesti e recano la marcatura "CE".  
 All FABAS LUCE products fall within the range of application of the European electromagnetic compatibility E.M.C.directive 2014/30/UE and subsequent amendment and/or the European low voltage directive B.T. 2014/35/UE and subsequent , meet the required specifications and bear "CE" labelling.  
 Tous les produits FABAS LUCE appartenant au champ d'application de la directive européenne compatibilité électromagnétique E.M.C. 2014/30/UE et modifications successives et/ou de la directive européenne basse tension B.T. 2014/35/UE et modification successive remplissent les conditions prévues et portent le marquage "CE".  
 Alle Produkte von FABAS LUCE, die unter das Anwendungsgebiet der europäischen Richtlinien der elektromagnetischen Kompatibilität E.M.C. 2014/30/UE und nachfolgende Änderungen und/oder der europäischen Richtlinie der Niederspannung B.T. 2014/35/UE und nachfolgende Änderung fallen, entsprechen den erforderlichen Eigenschaften und tragen das "CE" -Kennzeichen.  
 Todos los productos FABAS LUCE que siguen la directiva europea sobre la compatibilidad electromagnética E.M.C. 2014/30/UE y sus modificas y/o de la directiva europea sobre la baja tensión B.T. 2014/35/UE y sucesivas modificas responden a la ley y tienen las letras "CE"  
 Todos os produtos FABAS LUCE que reentram no âmbito da aplicação da directiva europea compatibilidade electromagnética E.M.C. 2014/30/UE e alterações seguintes e/ou da directiva europea baixa tensão B.T. 2014/35/UE e alterações seguintes satisfazem os requisitos requeridos e trazem a marca "CE"



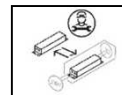
Il simbolo indica che l'apparecchio deve essere oggetto di raccolta separata  
 The symbol indicates that the fixture has to be disposed in separate collection  
 Le symbole indique que l'appareil doit être écoulé séparément  
 Dieses Symbol zeigt, dass das Gerät separat gesammelt sein soll  
 El símbolo indica que el instrumento se recoge en basura especial  
 O símbolo indica que o aparelho deve ser objecto de recolha separada



Apparecchio omologato in classe II, con cablaggio a doppio isolamento. Durante l'installazione, tagliare il cavo di terra  
 Class II certified equipment, with double insulated wiring. During installation, cut earth wire  
 Appareil homologué en Classe II, avec câblage à double isolation. Pendant l'installation, couper le cable de terre  
 In Klasse II zugelassene Apparate mit doppelt isolierter Verkabelung. Während der montage schneiden sie das erdekabel  
 Instrumento homologado en clase II con cableaje a aislamiento doble. Durante la instalación cortar el cable de tierra.  
 Aparelho homologado na classe II, com cablagem com isolamento duplo. Durante a instalação cortar o cabo de terra



Sorgente luminosa LED sostituibile solo da personale professionista  
 LED light source replaceable only by professional personnel  
 Source lumineuse LED remplaçable uniquement par du personnel professionnel  
 LED-Lichtquelle nur durch Fachpersonal austauschbar  
 Fuente de luz LED reemplazable solo por personal profesional  
 Fonte de luz LED substituível apenas por profissionais



Alimentatore sostituibile solo da personale professionista  
 Power supply replaceable only by professional personnel  
 Bloc d'alimentation remplaçable uniquement par du personnel professionnel  
 Das Netzteil kann nur von Fachpersonal ausgetauscht werden  
 Fuente de alimentación reemplazable solo por personal profesional  
 Fonte de alimentação substituível apenas por profissionais



Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica E  
 This product contains a light source of energy efficiency class E  
 Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique E  
 Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E  
 Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética E  
 Este produto contém uma fonte de luz de classe de eficiência energética E

IK..

IK code	Impact energy (joule)
01-05	<1
06	1
07	2
08	5
09	10
10	20



**FABAS LUCE S.p.A.**  
 Via Talamoni, 75 – Brugherio (MB) - ITALY  
 www.fabasluce.it - info@fabasluce.it

Made in China – Fabriqué en Chine  
 Hecho en China – Feito na China